

Joyful Mysteries of the Rosary

I BELIEVE IN GOD, the Father almighty, Creator of Heaven and earth. And in Jesus Christ, His only Son, our Lord, Who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate; was crucified, died, and was buried. He descended into Hell. The third day He rose again from the dead. He ascended into Heaven, and sits at the right hand of God, the Father almighty. He shall come again to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy Catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and life everlasting. Amen.

OUR FATHER, Who art in Heaven, hallowed be Thy Name. Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. Amen.

HAIL MARY, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

GLORY BE to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. As it was in the beginning is now, and ever shall be, world without end. Amen.

O MY JESUS, forgive us our sins, save us from the fires of Hell; lead all souls to Heaven, especially those in most need of Thy mercy. Amen.

The First Joyful Mystery – The Annunciation to Mary

Luke 1:28, 31, 38. *The Angel Gabriel said to Mary: “Hail, full of grace, the Lord is with you. Blessed are you among women... You shall conceive and bear a son, and you shall call his name Jesus... Mary answered, “Behold the handmaid of the Lord; be it done to me according to your word.”*

Reflection: In the quiet of a garden, God proposes (through an angel) and a woman accepts. Mary is accepting to walk into a mystery. She does not know what lies ahead on this new path, but she knows who is asking and she trusts in him. There are many annunciation moments in our life, and sometimes we hesitate to say yes because we cannot foresee the future or control what will happen. In this mystery, ask Mary to give you a deep trust in the one who invites you to follow. Ask her to help you trust that even if the path ahead is full of crosses, God will be walking with you. If you hold his hand in the darkness, he will give you strength, peace, and an intimate joy that nothing can take away.

Zwiastowanie Maryi

Gdy Pan odmienił los Syjonu, byliśmy jak we śnie! Wtedy nasze usta napełniły się radością, a nasz język weselem. Wówczas mówiono między narodami: „Pan uczynił im wielkie rzeczy”. Pan uczynił nam wielkie rzeczy i radość nas przepęłnia (Ps 126, 1-3).

Ileż to momentów w naszym życiu Pan Bóg okrył radością... Jego łaska zawsze jest zaskakująca i hojna – przewyższa nasze pragnienia i oczekiwania. Tylko On może nam dać radość prawdziwą, która nie potrzebuje dopingu, znieczulenia, ale przychodzi pośród wierności w codziennych sprawach, tak jak to było u Maryi...

The Second Joyful Mystery – The Visitation

Luke 1:42-44. *Elizabeth was filled with the Holy Spirit and cried out in a loud voice: “Blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb...The moment your greeting sounded in my ears, the babe in my womb leapt for joy.*

Reflection: One of the wonders of God’s plan is that he chooses to associate souls, one to another, so that they help each other on their journey. As cousins, Mary and Elizabeth share a bond of kinship. But they also share a spiritual kinship because of how the Holy Spirit is acting in their lives, fashioning the Messiah and his prophet deep inside their wombs. During those months, Mary and Elizabeth don’t just sit around waiting. They are working, preparing for Elizabeth’s baby, quietly conversing, and praying. Together, they are like a little monastic community. In our lives too, God gives us spiritual friendships and soul-mates who help us grow closer to him. Sometimes he links our lives together for a larger purpose that will reveal itself with time. In this mystery, ask Mary to help you and your spiritual friends listen carefully for God’s voice in your lives, so that you can walk with him and with each other.

Nawiedzenie św. Elżbiety

Szczęśliwi, którzy przestrzegają prawa i postępują sprawiedliwie w każdym czasie. Wspomnij łaskawie na swój lud, Panie, nawiedź nas swoją pomocą, byśmy oglądali szczęście Twych wybranych i cieszyli się radością ludu Twego (Ps 106, 3-5).

Cieszyć się radością innych – to dopiero Boże zaproszenie! Pan Bóg nas wybrał do wspólnoty z Nim i chce, byśmy byli szczęśliwi z tego powodu! Nasza szczęśliwość będzie zaraźliwa, bo ludzie głodni są szczęścia, które nie jest kruche jak „domek z kart”. Szczęście, jakie daje Bóg, pochodzi ze spotkania z Nim – a spotykając Tego, który jest Źródłem wszelkiego szczęścia, będziemy tryskali radością, która ożywia wszystkich wokół!

The Third Joyful Mystery – The Nativity

Luke 2:6-7. *“And it came to pass while they were there, that the days for Mary to be delivered were fulfilled. And she brought forth her firstborn son, and wrapped him in swaddling clothing and laid him in a manger, because there was no room for them in the inn.”*

Reflection: All of Bethlehem was dark and quiet when the Savior made his entrance into the world, and his first home was in the protective circle of Mary’s arms. Imagine how Mary’s heart shone with a love spanning the tender, protective love of a mother holding her baby in her arms and the profound adoration of a soul adoring her Creator and Lord in the flesh. This was a day of fulfillment and joy—one of many along a path also rich in crosses. Nine months ago, she had given that first “yes” in the garden. Now it had become a life, a beautiful baby. It was so clear now that everything—even the future crosses that would be her “birth pains”—were worth it. In our lives too, there are times when God asks us to make a choice that we do not fully understand, and the blessing reveals itself only later in time. Once the blessing comes, we understand that the only way to understand God’s plan was to live it. In this mystery, ask Mary for the grace to believe in the blessings that were promised in your own life, even if they seem slow in coming. The most exquisite flowers sometimes take the longest to develop.

Narodzenie Pana Jezusa

O Panie, Panie nasz, jak sławne jest Twoje imię na całej ziemi! Twoja wspaniałość przewyższa niebiosą. Z ust dzieci i niemowląt odbierasz chwałę na przekór Twoim wrogom (Ps 8, 2).

Bóg nie przestaje nas zaskakiwać... Kiedy zdaje się nam, że czegoś się dowiedzieliśmy o Nim, że coś odkryliśmy... On pokazuje nam znowu coś zdumiewającego! I niekoniecznie chodzi o mistykę świętych obcowania – czasem to śpiew ptaków, czasem zachód słońca, a jeszcze innym razem gaworzenie niemowlaka... Bóg przemawia do nas tak, żebyśmy mogli zrozumieć – trzeba się tylko uwolnić od schematów i być otwartym na Jego inwencję!

The Fourth Joyful Mystery – The Presentation

Luke 2:22, 34, 35. When the days of her purification were fulfilled they took him up to Jerusalem to present him to the Lord... Simeon blessed them and said to his Mother, “Behold, this child is destined for the fall and for the rise of many in Israel, and for a sign that shall be contradicted; and thy own soul a sword shall pierce.”

Reflection: There had never been a presentation like the one that took place in the Temple that day, and there never would be again. Mary and Joseph were presenting the Only Begotten Son to the Eternal Father, in a temple that was merely the shadow and copy of the real temple in heaven. They were also acknowledging that this child was not their own, and that his first bond of kinship was to his Heavenly Father. Mary was not one to cling to her child with overprotective love, as some mothers do. Yet even she, the selfless and obedient one, was promised that a sword of sorrow would pierce her heart on the day of separation. Why does God give us such beautiful gifts and then ask us to give them up? Why does he allow a loving heart to be pierced with loss? These questions must be brought to Mary, who suffered this sword in a terrible way, more than any mother, any father. Through this mystery, she can help your heart accept what your mind cannot understand.

Ofiarowanie Pana Jezusa

Światło wschodzi dla sprawiedliwego i radość dla tych, których serce jest prawe. Sprawiedliwi, radujcie się Panem, i miejcie w pamięci świętość Jego! (Ps 97, 11).

Oddanie Bogu tego, co dla mnie najważniejsze, najcenniejsze, jest przejawem dziecięcej wiary. Ona odsłania serce, uwalnia od kombinowania po swojemu. Symeon był sprawiedliwy i oddał wszystko Temu, na którego „postawił” całe swoje życie – dlatego Bóg pozwala mu na własne oczy zobaczyć Mesjasza. Zanurzając się w radości modlitwy, pamiętajmy, że ma ona przemieniać nie tylko nasze ugięte kolana, ale i serca – aby były prawe, bo oddane Bogu!

The Fifth Joyful Mystery – Finding the Child Jesus in the Temple

Luke 2:46, 51. *After three days they found Him in the temple, sitting in the midst of the teachers, listening to them and asking them questions...And He returned with His parents to Nazareth, and was obedient to them.*

Reflection: All of the joyful mysteries are somehow tinged with sorrow, but they are also touched with light and glory. In the precocious wisdom of a 12-year-old boy, Jesus gives his parents and the teachers a glimpse of his true stature. He knows who he is and what he came for, even as a boy. But he did not begin by teaching, just as he did not begin by commanding. He began in the humble position of one who listens and asks questions. He also began in the humility of a boy who obeys his parents. Why does Jesus listen and ask questions when he already knows all of the answers with perfect certainty? And why did he obey his mother and father when he himself had called them into existence? Perhaps Mary also reflected on these questions, wondering at the sweetness and respect with which God introduces himself into our lives, as a fellow pilgrim who lives our lives with us, whose questions make us reflect and grow, who listens to us with kindness and interest, and who perhaps has obeyed us—answering our prayers, forgiving our sins in confession, coming into our hearts in holy Communion—far more than we have obeyed him. In this mystery, ask Mary to help you see and touch this goodness of Jesus in your own life.

Odnalezienie Pana Jezusa w świątyni

Jakże miłe są mieszkania Twoje, Panie Zastępów! Wzdycham i omdleвам z tęsknoty do dziedzińców Pana; serce moje i ciało wołają radośnie do Boga żywego. Nawet wróbel znajduje sobie dom, a jaskółka gniazdo, gdzie złoży swe pisklęta, przy ołtarzach Twoich, Panie Zastępów, Królu mój i Boże mój! Szczęśliwi, którzy mieszkają w Twoim domu, nieustannie Cię wychwalają (Ps 84, 2-5).

Jak pięknie odkrywać Boga obecnego w świątyni... Człowiek dobrze czuje się tam, gdzie mieszka Pan – nawet serce i ciało lgną do tej obecności! Oby doświadczenie ograniczenia dostępu do świątyni stało się dla nas zaproszeniem do jeszcze większej gorliwości w szukaniu Boga...

**O my Jesus, forgive us our sins,
save us from the fires of hell;
lead all souls to heaven especially those who are in most need of
Your mercy.**

Amen.

“Angelus Domini” Prayer:

V. The angel of the Lord declared unto Mary,

R. And she conceived by the Holy Spirit.

Hail Mary...

V. Behold the handmaid of the Lord,

R. Be it done unto me according to Thy word.

Hail Mary...

V. And the Word was made flesh,

R. And dwelt among us.

Hail Mary...

V. Pray for us, O holy Mother of God,

R. That we may be made worthy of the promises of Christ.

HAIL HOLY QUEEN, mother of mercy; our life, our sweetness, and our hope. To thee do we cry, poor banished children of Eve. To thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this vale of tears. Turn, then, most gracious advocate, thine eyes of mercy toward us. And after this, our exile, show unto us the blessed fruit of thy womb, Jesus. O clement, O loving, O sweet Virgin Mary. Pray for us, O holy Mother of God, that we may be made worthy of the promises of Christ. Amen.

Let us pray

Pour forth, we beseech Thee, O Lord, Thy grace into our hearts, that we to whom the Incarnation of Christ, Thy Son, was made known by the message of an angel, may by His passion and cross be brought to the glory of His resurrection. Through the same Christ our Lord. Amen.